

— Halljuk!
 — Kérjük édes néném!
 — Némike tudja azt legjobban.
 — Nem is találhatjuk, csak mondja el.

Dorottya nagysám nem is soká hagyta magát kéretni, hanem, mihelyt csend lőn, azonnal így folytatta monddokáját:

— Láttátok-e Csengős Juliskát? Láttátok-e uj öltönyeit? Lám, lám a kis semmiházi, még csak meg sem elégszik a párisi divattal, nem is akar úgy öltözködni mint mások; vállára valami huszáros mentét kanyarított, fejecskéjének búbján valami abroncsfőlet láttam

— Oh édes néni, ugyan ne gúnyolja ki úgy a pártát, — szólalt meg a szögeletből a kis Örszike féltéken, reszketeg hangon, — ne gúnyolja ki úgy szegény Juliska öltözését, lám nekem az tetszik, olyan szép magyaros, aztán olyan jól áll neki, volna csak hozzá pénzem én is olyat csináltatnék magamnak, — Örszike talán meg is sokalta a mit kimondott, de ha egyszer neki tüzeselett, már csak el kellett mondani a mi a szívén fektűt; pedig tudhatta, hogy majd őt is szólni, szapulni fogják, mint most szegény Juliskát.

— Ejnye te kis pártútó! Neked tehát tetszik a Juliska öltözeke? Izlés dolga. Elég az hozzá, hogy nekem nem tetszik, és talán többi vendégeim sem cserélnék fel mostani öltönyüket Juliska hugoméval.

Persze, hogy lett igenlés, fejbólintás, a menyinyit csak Dorottya nagysám óhajtott; de ő csak nem hagyta magát beszédkittatni, folytatá a megkezdett beszédet, a mint következik:

— Ez még semmi! Hiszen kiki járjon egy a mint neki tetszik; hanem az már sok a milyen botránnyt követett el tegnap Juliska, és épen az isten házában. Egy hadnagyocskával mindig egymás szemébe kacsingáltak. — Ki volt tegnap a templomban? Nem láttátok?

— De bizony én is láttam! — mondá Mari nagysám, Ibrik Dorottya özvegy tisztartóné asszonyság leánya, — én is láttam! Valóságos botránny volt az egész, mindenki csak őket nézte, a mint egymás szeméi közé pislogtak.

— S tudjátok-e mi történt az ójszaka? Éjjeli zenét kapott a kis semmiházi, még maga az a fiatal hadnagyocska is fuvlázott. Meglátsátok nem soká hírt halljuk, hogy az a csütánan tisztecske meglátogatta a mi Juliskánkat, s aztán —

— S aztán?

— S aztán Juliskának se hire se hamva, illa berek, nád a kert, odébb állottak, megszöktek. — Hígyétek el olyan jó is volna az az eleven, csütánan kis Juliska — morkotányosnának!

Örszikének szeméiben könnyek csillogtak. Olyan nehezen eselt az ő tiszta felének egyetlen egy barátnéjáról ilyesmiket hallania. Felöltönyét magára vette, meghajította magát a társaság előtt és csaknem szótlannul azon szándékkal távozott, hogy többet be nem

lép Ibrik Dorottya asszonyság küszöbén.

Ha hátra nézett volna szegény Örszike, láthatá vala a házi asszonynak pittyentett ajkait, láthatta volna azt a gunyomosolt, mely Mari kisasszony ajkait ékteleníté, ő csak ment, sietett Juliskához.

— Itt is volt egy bohó hamupipőke, sajnálom hogy őt is meghívtam, nem is beszélhettem tőle oly nyíltan mint máskor. No de semmi, okosan tette, hogy eltávozott.

Ezt mondva, Dorottya nagysám ablakához lépett, s tenyerébe tapolt, midőn Örszikét Juliskákéhoz látte bemenni.

— No csak hadd menjen Juliskához, hadd mondja el neki, hogy miket hallott; jól teszi, magam is megmondanám neki, ha hozzám járna, hogy ez, meg ez nem tetszik, ezt meg ezt tennie nem illik, hanem hiszen ám lássa, azért hagyta el házatam, hogy nem szerettem halgatni jó tanácsaimat.

Igen bizony nem szerette hallgatni szegény Juliska azt az örökös emberszólást; s igaz ugyan, hogy a most együtt ülő társaságban is többeket látnak, kik nem valami kedvező véleménynyel vannak Ibrik Dorottya nagysám beszédeiről, hanem nem merik házázt mégsem odahagyni, nehogy őt is nyelvére kerüljenek, — s jól tudják, hogy Juliskának is azért olyan nagy ellensége, mert hozzájok nem jár; s igaz ugyan az is. hogy van az együttülő társaságnak néhány tagja, kik csodálják a háziasszony élettapasztalással teljes, talpraesett beszédét; hanem az is igaz, hogy az ilyen urihölgyek elméleti tehetségeit mi meg épenséggel nem tudjuk csodálni!

— Ni, ni, ni! nem megmondtam — mondá a háziasszony, helyet engedve az ablakhoz törekvő vendégeinek, — ott megy a fiatal hadnagyocska Juliskákéhoz. Épen jókor: sem apja, sem anyja nincs odahaza, a mint tudom egyórával ezelőtt kikociztak. No ez derék, pompás, dicső!

IV.

Elég is volt ebből ennyi! Hagyjuk el azt a pletykavásárt, látogassuk meg inkább a mi kedves kis Juliskánkat.

Egyszerű kis hajlékba lépünk. Minden oly tiszta, minden oly barátsággra gerjesztő. A szobának ablakaiban virágok, a falakon szebbnél szebb aranyrámás rajzok és festvények, az ajtóval szemben a kerevet fölött van egy nagyocskos tükör. A kerevet előtti asztal nádfonatu hat karosszék veszi körül; oldalt két ágy és két tükörös ruhaszekrény; a kályhával szemben ruhahog, a mosdó-szekrénynek megfelelőleg íróasztalka. Ez volt a középső szobának burkzata; — jobbról egy kis hálószobába, balról pedig Juliskának szobájába vezetnek a félig üveges ajtók.

Dorottya nagysám csatlakozott, avagy egy kissé talán fullentett is, mert Csengős Péter gazda, nemkülönben az ő kedves kis felesége is otthon van. Ott ülnek a sötét szőr szövettel borított ke-

reveren; baloldalon Juliska és ennek barátnéja Örszike ülnek egymás mellett.

— Miért vagy olyan bánatos, édes jó Örszike? — kérdé Juliska, megfogva barátnőjének reszkető kezecskéjét. Nemde te sirtál is?

— Miért tagadjam?! Eltaláltad. De látod már nem sírok, még ha kedvem jó hozzá, mosolygok is.

— Igazán? de hát miért sirtál, valld meg csak!

— Oh hagyj, ne bántsd, ne kérdezd miért sirtam, hisz akkor újra kezdem a sírást megint.

— Oh azt ne tedd, inkább elhallgatók kérdezősködéssel. — Ugy igaz, te nem is voltál tegnap a templomban, nem is láttad az én szép ruháimat, jer be szobámba, hadd mutogassam meg neked, hadd osztozzál te is az én örömbömben; milyen jó is ez az én édes apám, ez az én édes anyám, menyinyre szeretnek engem, majd meglátod. — E közben megcsókolta az a kedves kis leány szülőinek kezét s szobájába távozott Örszikével.

— Minő kedves gyermek! mondá az atya az eltávozók után pillantva.

Mi pedig használjuk fel ezen rövid időt arra, hogy Juliska szülőinek külsejéről mondjunk valami keveset.

Az atya magas dőlczeg alak, testalkatára nézve erőteljes, arca férfias, tömött bajuszától alig láthatjuk ajkait, simára borotvált állának csúcsa behorpadva; orra görögösen hajlott, magas és domboru homloka tömött öszbevegyült hajlúteitől, szelid kék szeméi pedig sűrű szemöldökei által árnyékolvák. Felső ruházata zöldes posztóból, szürke prém-készült egyszerű bekecsen, szürke posztó mellény és széles száru bőrs nadrágon kívül sarkantyus csizmából áll. Kezében és szájjában hosszú száru, ezüstkupakos, óriás nagyságú tajtékpipa füstölög.

Egyszerű kávészin szőruhában öltözött feleségének szelid ábrázatán semmi különöset nem találunk. Homlokán egy pár redő, hajfürtéiben néhány fehér hajszál, fekete szeméiben egy két meleg sugár, emez az ifju tűznek maradványa, amazok a beköszöntő öreg ségnek jelenségei. Kezében félben levő harisnya felett mozognak gyors ujjacskái. Már hiában, — szokta mondani — isten bocsása meg bűnét — ő még ünnepnapokon sem szeret csak ugy dologtalanul, kezét összedugva, üldölgélni, s azért legunalmasabb neki minden ünnep- és vasárnap, mert akkor kényne kedve szerint még sem dolgozhat, mint hetköznapokon.

Kopogtatnak.

— Szabad! Mondák egyszerre ketten is.

Egy, alig huszonkét éves, fiatal katonatiszt nyitott be a szobába, kezében tartván zsinóros sapkáját.

— Van szerencsém magamat, mint az itt tanyázó huszárok egyik hadnagyát az én kedves szomszédainknak bemutatni! Nevem Kardos Zoltán.

— Isten hozta! mondá a házi gazda, mialatt kezét szorított, a mi örömtől sugárzó arczu bajnokunkkal, s

mialatt Csengős Péterné asszonyom székel kínálta meg Zoltánunkat, az öregek is ujjal elfoglaltak előbbeni helyeiket, s legelőször is a házi asszony kezdé meg a beszélgetést, mondván:

— Örülök, hogy alkalmam nyílt elő szóval megköszönheti önnek azon kedves élvezetet, azon édes meglepetést, a mivel a mult éjjel bennünket érdemlennél megtisztelt.

— Bocsánat asszonyom, egyetlen egy szavát, meg kell igazitanom, hogy érdemlennél! Hogyha semmi, de semmi rokon éreményem nem tűzne is engemet, a tegnapi felejthetetlen naptól kezdve öndhök, akkor is, mint magyar őrzelmű családnak többel tartozom, mint azon gyárió éjjeli zenével, melylyel talán önböket álmaikban is háborgattam.

— Oh nem háborgattál!

— Ébren voltunk még mindnyájan, tudja öcsém, hogy az ilyen magunk forma öreket már az álom sem szereti annyira, mint a fiatalokat.

— Aztán, a min fölötte csodálkozom, Juliska leányom is ébren volt, miutha csak ábrándozással töltötte volna el az estét.

— Ki tudja, hátha csakugyan ábrándozott Juliska kissasszony?

— Nemde ugy volt?! mondá enyelgős hangon mosolyogva az édes atya a szobában épen belépett Juliskának.

— Nem tudom miről volt a szó, felelt Juliska elpirulva.

— Hat arról, hogy tegnap este bizonyosan ábrándoztál, azért voltál olyan sokáig ébren.

— Az meglehet, mondá a leány, még jobban elpirulva s remegve állt meg a fiatal huszártiszt előt, a ki őt üdvözölve állott föl. — Isten hozta mondá Juliska reszkető hangon kezét nyujtva Zoltánnak, a kinek csak egy pillanat műve volt, arra egy forró csókot lehelnie.

— Oh kérem, mondá a leány, kezét tájoló tartózkodással elvonva, ez még engem nem illet.

(Folyt. köv.)

V e g y e s.

— **Balkányi Sz. Lajos** magyar ös-meséinek IV-dik köteté legközelebb a sajtót elhagyván: rövid időn az előfizetőknek megküldetik. Azok, kik gyűjtő leveiket meg szerzőhöz he nem küldötték: sziveskedjenek azt mielőbb eszközölni.

— **A jogászoknak** 1875 január 8-dikán tartandó táncvizigalmára balányán Tisza Kálmán urhölgye ömiga kérelett fel.

— **A lövönatu-vasut** létesüléséhez városunkban semmi más akadály fen nem forog mint épen a részvények elhelyezése illetőleg az építkezéshez szükséges 240,000. frt., — miből ha 200 ezer frtot a városi hatóság 6 éven át 5% biztosíték mellett ez ügynek megszavaz: a munkálatok megkezdése nélkül megfog törteni.

— **Táborszky és Parsch** budapesti zenemű kereskedésében megjelent s beküldetett: 100 octava gyakorló zenedarab, négykézre, Köhlertől 1-ső füzet, ára 1 frt. 50 kr.

— **A debreczeni vadász-társulat** mai napra a Bánki erdőségben hajó-vadászatot rendezett; gyűl helyül a Ludas-csárdát tuzett ki.

○ **A régi és új mértékek**

arányszámai kereskedők, gyárosok, iparosok, gazdások, ügyvédek és iradatisztek használatára. A hivatalos adatok nyomán írta Hercezl Márk, a keresk tudományok szaktanára. — Ara: 30 kr. Kiadja: ifj. Csáthy Károly Debreczenben.

— **Két hónap** közelebb 8 eszszári katonával összekoczkodván: véres veredékek fejlődött, — a vég eredmény az lett, hogy a kisebbesek győzött s szét verte a 8 vitézt, — hanem az egyik honvéd életéhez a fején kapott sujjos sérülés miatt kevés remény van.

— **A jövő januári országos vásár** 10-kén bórvasárral kezdődik, 17. kén a nagy vásár, ugyanekkor serlés, 18. 19-kén baromvásár leend.

— **Az orsz. gazdászati.** tanintézet 8 oszt. reál, kereskedelmi iskolák és ref. egyház közgyűlési termének építési költsége 174 ezer frtot meghaladó költségvetéssel van tervezve.

— **Vajdics József** n. kanizsai könyvkereskedésében megjelent és minden hazai könyvkereskedésben kapható több érdekes műnek jegyzékét mint lapunk mellékletét vesszük jelen számunkkal olvasóink ajánljuk a jegyzékbeli könyvek figyelmét s pártfogását n. é. olvasóinknak.

— **A hasznos mulattató** harmadik évi folyamára közzételt előzetes hirdetmény s mutatóvány füzetek beküldettek hozzánk. A 8 kötetnyi 32 füzet tartalmazó ifjusági folyóirat előfizetési díja: 6 frt., — 1/2 évre 3 frt.; 3 óra 1 frt. 50 kr. — Ajánljuk ez erkölcsi és hazafias irányu közleményeket megérdemelt pártolására.

— **A helybeli czukorgyár** gyártmánya jöminőségéért nagy keresletnek örvend; óhajtott hogy a kezdet nehezségeivel már megtűzdött hazai gyári vállalat a külföldi hasontermékek kiszorítsa és jövedelmezősége a mult évi kielőgítő eredményt évről évre sokszorozza.

— Mialatt a **Magyarország és a Nagyvilág** előfizetői épen most kapják kézhez a lapunkban már említett gyönyörű műlapot, **Munkácsy M.** hírneves hazánkba **Tépecsnáló**-ját már előttünk fekszik ugyane képes hetilap legközelebbi félévi műlapja, mely **Munkácsy M.** legújabb művét „**A zálogházban**” mutatja. Habár némileg hazobni lehet az iránt, melyeknek művészi kivitele ragadja meg jobban a nézőt, meg kell említenünk a műrőt körök azon illetet, mely **Munkácsy** legutolsó művének adja az elsőbbséget.

A ki **Munkácsy** e képeit kapja, annak mindenesetre mindig az utolsó tetszik legjobban, mert ezzel ismét kiegészít azon érdekes képcsernokot, melytől ilyen módon **Munkácsy** műveiből nyer.

Teljes elismerésünket kell kifejeznünk a **Magyarország és a Nagyvilág** kiadóinak azért, hogy e hetilap gazdag tartalma, fényes kiállítás és számos külön rajzi mellett előfizetőinknek ily nagybecsű két műlapot nyujtának, melyek már magukban is fölérnek az előfizetési díj összegével.

Színházi rövid szemle.

Vasárnap, decz. 13. adatott: a „Notredamei toronyör”, regényes dráma 6 szakaszban; írta Hugó Viktor; fordította Páli Elek. A szokott szeropoztással s kellő igyekezettel adott darab nem nagy számú közönség előt került ismételt színe.

Hétfőn, decz. 14-kén: „Angot, a csarnok leánya; operette 3 felv. Írták Clairville Sirandin és Koning; zenéjét szerzette Lecocq Károly.

Ezen darab második előadása alkalmával is teljesen megtöltte a színházat s bizton álltható, hogy többszöri ismétlés esetében is mindig szép számú közönséget

vonz s egyike leend a legjobb cassa-daraboknak. Szövege az operettek természeté szerint semmi különös belbecszel nem bír, sőt itt ott a fuvolistást sem nélkülözi. A mi az előadást illet: e tekintetben ugy a zenéről, mint az egyes szereplők játékáról s énekeiről csak a legmagyobb elismeréssel lehet szóllani; mert valóban, a szerep kör arányához képest alig lehet elhatározni, hogy a néző Krecsányi Sarolta (Angot) kedves játékának, szabatos, biztos énekeinek, — vagy Dainokiné (Lange) oly vonzó, édes dalainak adjon-e előléget? S Dainoki (Pitou) szép, behizelő kettős dalát Langeval, vagy Horvátné csatlós, igen ügyes magadalát vagy az őszeka kar kerengőjét méltassáinkább? Szóval ily ősszvegő, teljes igyekezettel és k. d. vel játszott előadást rég nem láttunk s ugy az említett fő szereplők, mint a kisebbek méltán osztozkodtak a közönség hangos tetszés nyilvánításáiban.

Keddén, decz. 15 én: „Nem jó a tűzrel játszani”. Vigjáték 3 felv. írta Paultitz Gusztáv. Ez ügyesen szerkesztett darab a kellemetlen idő miatt nagyon gyér közönség előt adottot, mi természetesen lehangolólag hatott és hathatott, különben már elég kedvel játszottak; de a méltán várható s a jutalmazás egyik részét képező s csak gyéren nyilvánulható zajos elismerés és taps nem fokozhatta e kedvet. Különösen kiemelendő Foltényiné a serdült leányos mama szerepében, s Együd a gyöngéd, fiatal, s neje feltökénysége ellen magát zavartan védő férj alakításában. Törökne, Horváth, Rónai Mari szereplőket kellő felfogással és ügyességgel játszották; azonban Mándoki a nők körében járaltan tengerész alakításában talán kissé túltolt.

Szerdán, decz. 16-án „A b. a. j. u. z.” eredeti vigjáték 3 felv. írta Szigligeti. A gr. Teleky alapítványból 100 db. aranytal jutalmazott mű.

Ezen a francia s más ilyenmű darabok léha, s gyakran sikamlós oldalát teljesen nélkülöző darab tisztán kidomborított jellemével s ügyes szerkesztélével a legsikerültebb vigjátékok egyikének mondható, s még talán a kedvezőlen idő miatt igen csekély számú közönség látogatá azt, mely körülmény nagyon lehangolólag hathatott a szereplőkre, mert bizony Együd és Rónai Mari kivételével nem igen nagy kedvel játszottak, s a közönség csak kis részben velt kárpótolva azon áldozatért, hogy egy eredeti vigjátékot olyan időben megnézni bátor volt.

Különbön hogy az idő nem tartja vissza a mi. . . . közönségünkkel, a látványos s gondolkozást sem igénylő darab látogatástól: mutatja az, hogy

Csütörtökön decz. 17-én. Angot, a csarnok leánya a még ezudarabb idő dacára is ismételt haz előt adottot; mit különben ez operette kedves zenéje meg is érdemel.

Debreczeni piaci középár.

mériben. 1874. decz. 15.

Buza 420. Készteres 350. Rozs 330. Árpa 225. Zab 170. Tengeri ur 260. Köles 320. Kása 650. 1 zsák burgonya 120. 1 mázsa szalonna 33—34—35 frt. 1 mázsa Háj 34—35—36 frt.

Kihuzott lotteria számok. 1874.

Buda 5. decz. 15, 22, 31, 59, 69.

Bécs decz. 28. 45, 69, 73, 18, 86.

Bécsi börze decz. 18-án.

Ezüst 105.80 Arany 5.25.

Felölös szerk. s lapulajdonos.

HIVATALOS ÉS MAGÁNHIRDETÉSEK.

6784.
1874.

Árverési hirdetés.

A debreczeni kir. törvényszék mint telek könyvi hatóság részéről közhírré tétetik, miszerint a néhai **Tarssók Sándorné Szebení Sára** hagyatékaohz tartozó a debreczeni 1125 számu lelekjegyzőkönyvben 1200 afra becsült **csapó külvárosi házastelek** a megkísérelt eddigi árveréseken el nem kelvén, jövő **1875-dik január hó 19-dik** napján délután 3 óraker, alkvi irodában, végrehajló Vetési Mihály által megtartandó árverésen, szükség esetére becsárán alól is el fog adatni.

Az árverési feltételek a következők:
1. Kikiáltási ár a becsérték, melynek 10^o-a, vagy is 120 frt. az árverelmi számdékozők által a kiküldött árverelő kezéhez bánat pénzül letendő.

2. A vételár 3 egyenlő részletben, és pedig a leütéstől számítva 8 nap, 2 hónap 3 hónap alatt az árveres napjától fogva jár 6^o kamattalval fentírt telekkönyvi hatóságnál lefizetendő; a bánatpénz az első részletbe utadatik.

3. Vevő a vett ingatlanok azonnal hirtokába és használatába lép; tulajdonjoga azonban csak a vételár teljes lefizetése után fog hivatalból bekebelezetlni.

4. Vevő viseli az átírási kincstári díjat, és a vett ingatlan után a leütéstől fogva eső mindennemű adó s egyéb terhet.

5. Ha vevő az árverési feltételeknek eleget nem tenne, vett ingatlan bármely érdekelt fél kérelmére a p. l. r. t. 459. §. értelmében vevő kárára és veszélyére újabban kiüzendő s csak egyszeri árverésen becsárán alól is el fog adatni.

Kelt Debreczenben a kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnak 1874-dik évi dec. hó 4-dik napján tartott üléséből.

1-3. **Boruzs József.** jegyző.

Karácsonyi és újévi ajándékok! !

Bómer Simon

Debreczenben főpiacz városház épület

ajánlja a n. é. közönségnek a közelgő Karácsony és Újévre következő czikkeket, u. m.:

4/4	rőfös téli kendők darabja	25 kr.
3/4	" caschmir kendők darabja	50 kr.
4/4	legujabb karton kendők darabja	25—40 krig
3/4	batist kendők	35—50 krig
4/4	piquet kendők	40—50 krig
6/4	berlini kendők	1 frt 50 kr
4/4	selyem foulard kendők	1 " 50 "

továbbá:

Legujabb angot karton	rőfe	30 kr.
Karton és Creton	"	20 30 krig
Batistok	"	25—30 krig
Veszesek minden színben	"	20—30 krig
Oxford íngszövetek	"	40 kr
Fekete lüszterek	"	40—90 krig
3/4 fekete terno	"	80 kr—1 frt 50-ig
3/4 Vatmol minden színben	"	1 frt 20 kr
3/4 szines posztó szoknyára	"	80 kr
3/4 Goublén butorszövet	"	1 frt 10 kr.

Igen nagy választék téli nagy kendők, paplanok és ágyterítők — Legjobb minőségű vásznak és kanavászak, angin-, chiffon, kávé- s asztalkendők, egyszóval minden szakba vágó czikkek a legjutányosabban 2—3. számitattanak.

Vidéki megrendelések gyorsan s pontosan eszközöltetnek.

Karácsonyi és újévi ajándékok! !

Olcsó árért kaphatók Debreczenben!

Olcsó árért kaphatók Debreczenben!



Tiszavidéki és arad-temesvári vasut.

MENETREND 1874. é. nov. 21-től kezdve további intézkedésig.

I. Bécs és Budapestről Kassa felé.

	6. p.	6. p.	6. p.
Bécs ész.v. ind.	8 10 este	8 20 reg.	
" áll.v.	8 20	8 30	
Budapest	7 30 reg.	6 3 este	
Czegléd	10 18 reg.	9 18 este	4—rg.
Szolnok	11 22	10 26 éjjel	6 16
P.-Ladány	2—delu.	1 52	11 36de.
Debreczen	3 51	4 30 reg.	2 20du
Nyiregyháza	5 39	7 48	(érik.)
Szerencs	8 4 este	11 27	4 30r.
Miskolcz érk.	9 5	1 5 du.	6 37.
Miskolcz ind.		1 51 du.	8—rg.
Kassa érkézés		6—este	11 43de.

IV. Kassáról Budapest és Bécs felé.

	o. p.	o. p.	o. p.
	1., 2., 3. oszt.	1., 2., 3., 4. o.	1., 2., 3., 4. o.
Kassa indulás		9 20 o. o.	6 1es.
Miskolcz	7 42	1 41 du.	9 24
Szerencs	8 53	4 14	(érik.)
Nyiregyh.	10 43dele.	7 17 este	
Debreczen	12 43dele.	10 12 éjjel	3., 4. oszt
P.-Ladány	2 24	12 22	3 26du.
Szolnok	4 54	4 40reg.	6 29ea.
Czegléd érk.	5 49	5 59	12 14éj.
Budapest	8 31 este	8 45	1 49 "
Bécs áll.v.	6 11 reg.	6 22 este	
" ész.v.	6 24	6 34	

II. Bécsből Pestről Arad s Temesvár felé.

	8 10 este	8 20 reg
Bécs ész.v. ind.	8 10 este	8 20 reg
" áll.v.	8 20	8 30
Budapest	7 30 reg.	6 3 este
Czegléd	10 18 dele.	8 este
Szolnok	11 12	10 15 éjjel
Mező-Tur	12 22 du.	125
Canba	2 1 delu.	2 55 reg.
Arad érkezés	3 36	5 35
" indulás	3 51	6—
Vinga	4 43	7 13
Temesvár érk.	5 40 este	8 16

IV. Temesvár és Aradról Pest és Bécs felé

	1., 2., 3. oszt.	1., 2., 3., 4. o.
Temesvár ind.	10 17 reg.	6 20 delu
Vinga	11 22 de	7 49 este
Arad érk.	12 12	8 52
" ind.	12 30 delu.	9 16
Canba	2 10	11 42 éjjel
Mező-Tur	3 43	2 14
Szolnok	4 54	4 24 reg
Czegléd érk.	5 49 este	5 49
Budapest	8 31	8 45
Bécs áll.v.	6 11 reg.	6 22 este
" ész.v.	6 24	6 34

III. Bécs s Budapestről N.-Varad felé

	8 10 este	8 20 reggel
Bécs északi v. ind.	8 10 este	8 20 reggel
" állam v.	8 20	8 30
Budapest	7 30 reggel	6 3
Czegléd	1., 2., 3. osztály.	1., 2., 3., 4. oszt.
Szolnok	10 18 reggel	9 18 este
P.-Ladány	2 3 d. n.	2 10 éjjel
B.-Ujfalu	3 35	3 42 reggel
N.-Varad érkezés	4 47	5 21

VI. N.-Varadról Budapest s Bécs felé

	1., 2., 3. osztály.	1., 2., 3., 4. oszt.
N.-Varad indulás	11 22 de.	9—este
B.-Ujfalu	12 28 du.	10 27
P.-Ladány érkez.	1 23	11 45 éjjel
Czegléd	5 49 este	5 59 reggel
Budapest	8 31	8 45
Bécs állam v.	6 11 reggel	6 6 este
" ész.v.	6 24	6 34

A vonatok indulási ideje a közbeeső állomásokról, valamint azok csatlakozása Aradon, Csabán, Debreczenben, Kassán, Miskolczon N.-váradon, Nyiregyházaán, Szerencsen, Szonokon és Temesvárott a pályaudvarokon kifigyesztelt menetrendekből tudható meg.

Pályacsatlakozások:

I. Aradon: az első ordélyi vasut személyvonatához Gyula-Fehérvár felé s Petrozsény és Gyula-Fehérvár felől Szolnok s Szeged felé.

II. Csabán: az alföldi vasut vonati Szeged, Nagyvárad, Arad, Temesvár és Szolnok felé.

III. Debreczenben: Kassa és a m. északkeleti vasut vonatához Szeged, Szentendre, Gyula-Fehérvár felé.

IV. Kassán: a kassai-oderbergi vasut Oderberg és Eperjes és a m. északkeleti vasut vonatához Lomburg és Sziget felé. A kassai-oderbergi vasut 3. sz. személyvonata Oderberg és Eperjesről a 2. sz. vonathoz Czegléd felé és ezen vasut Oderbergől jövő 5. sz. és Eperjesről jövő 305. sz. vegyesvonatai a 6. sz. vonathoz Miskolcz felé.

V. Miskolczon: Hatvan és Budapest felé.

VI. Nagyváradon: az alföldi vasut vonatához Eszék és az m. keleti vonatához Kolozsvár és Brassó felé.

VII. Nyiregyházaán: Ungvárvár felé.

VIII. Szerencsén: S.-A.—Uj hely Sziget felé.

IX. Szolnokon: Hatvan felé.

X. Temesvárott: Szeged és Bazsás felé.

Az üzlet-igazgatóság.
*) Minden szerdán és szombaton